



Mother Of Our Redeemer Catholic Church & School

8445 NW 186th Street - Hialeah, FL 33015
Phone: (305) 829-6141 • Fax: (305) 829-3059
Web: www.motherofourredeemer.org
Donate: <https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>
Pastor: Rev. Juan Pedro Hernandez
Email: pastor@motherofourredeemer.org
Deacon: Rev. Mr. Orlando Rojo

Church

Church Office Hours

Monday-Thursday/Lunes-Jueves
9:00AM-12:00PM; 1:00PM-6:00PM
Friday/Viernes
9:00AM-12:00PM; 1:00PM-5:00PM

Mass Schedule/ Horario de Misas

Monday-Friday / Lunes-Viernes
8:30AM (Español)
Saturday/Sábado
5PM (English)/7PM (Español)
Sunday/Domingo
8:30AM/12:30 PM/7PM(Español)
10:30AM (English)

Confessions/Confesiones

Monday-Friday/ Lunes-Viernes
After morning Mass/
Después de la Misa de la Mañana
Saturday/Sábado
4:00PM-5:00PM

Blessed Sacrament Chapel/Capilla

Monday-Friday/Lunes-Viernes
8 AM-10 AM

Adoration/Adoración

First Friday of the Month/
Primer Viernes de Mes
8:00 PM-9:00 PM

Follow us/Siganos en YouTube:

[https://youtube.com/
motherofourredeemercatholicchurch](https://youtube.com/motherofourredeemercatholicchurch)

Religious Education

Director:

Mrs. Liliana E. Martorella
lmartorella@motherofourredeemer.org
(786) 480-9858

School

Phone: (305) 829-3988

Principal:

Mrs. Ana E. Casariego
acasariego@moorsch.org

*Fifteenth Sunday
in Ordinary Time*

July 11, 2021

Jesus summoned
the Twelve
and began to
send them out
two by two
and gave them
authority over
unclean spirits.

Mark 6:7



Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. • Photos: © creativenature.nl/Adobe Stock
Excerpts from the Lectionary for Mass © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.

Welcome to our Parish

We, as a stewardship community, blessed by our diversity and empowered by the Holy Spirit, are committed to spreading the Kingdom of God in word and action, following the example of Jesus by growing spiritually and transforming our lives and the lives of those around us.

Bienvenidos a nuestra Parroquia

Nosotros como comunidad de Corresponsabilidad bendecida por nuestra diversidad y alimentada por el Espíritu Santo, estamos comprometidos a propagar el Reino de Dios con palabras y acciones, siguiendo el ejemplo de Jesús, creciendo espiritualmente y transformando nuestras vidas y las de los que nos rodean.

Mass Intentions/Intenciones* July 12—18, 2021 (*At time of printing)

Mon/Lun 7/12/2021

8:30 AM † JUAN ANGELES CAMACHO
† HUMBERTO & MARIAN BELVIS
† LYDIA BELVIS
† LILIA OCAMPO
† HENRY FERNANDO LEON
† FRANCISCO & ISABEL AVILES

Wed/Mier 7/14/2021

8:30 AM † MARCUS GARCIA
† BRUNILDA LEZAMA
† BETTY DUGGER
† DIFUNTOS DE LA FAMILIA VARGAS-ANGELES

Thurs/Jue 7/15/2021

8:30 AM † UGOLINA BLANCO
† GENEROSO DE LIMA
INTENCION ESPECIAL FAMILIA MARTINEZ

Fri/Vie 7/16/2021

8:30 AM † ROBERTO & ANA ORTIZ
† ALMAS DEL PURGATORIO

Sat/Sab 7/17/2021

5:00 PM SPECIAL INTENTION FOR LYNDA & FAMILY

7:00 PM † CARLOS MANUEL CORDERO
† ALBERTO FRANCO
† JOSE & ALBERTINA RINCON
† CARLOS SANCHEZ
† EULALIA VARGAS
POR LA SALUD DE GISSEL GONZALEZ

Sun/Dom 7/18/2021

8:30 AM † JACOBO DIB
† JESUS PRATO
† BRUNILDA LEZAMA
† EMILIA QUAN
† MARIA MUÑOZ
† ANDRES HERAZO

10:30 AM IN THANKSGIVING FOR THE PARISH BENEFACTORS

12:30 PM † JUANA FRANKLIN
† RAUL ABREU
† ESTHER FERNANDEZ
† JULIO & JOSEFINA FUMERO
† JORGE SOTA
† ROBERTO & OFELIA RIAL

7:00 PM † MANUEL & RUBI LEAL
† MIGUEL DIAZ
† JOEY PEREZ
† AMANDA RIOS DE HIDALGO
POR LA SALUD DE GISSEL GONZALEZ

Acordaos, oh piadosísima Virgen María!, que jamás se ha oído decir que ninguno de los que han acudido a vuestra protección, implorando tu auxilio, haya sido desamparado. Animado por esta confianza, a Vos acudo, Madre, Virgen de la vírgenes, y gimiendo bajo el peso de mis pecados me atrevo a comparecer ante Vos. Madre de Dios, no desechéis mis súplicas, antes bien, escuchadlas y acogedlas benignamente. Amén.



Activities / Actividades July 12– 18, 2021

Grupo Divina Voluntad—Lunes—7:15 PM—Zoom
Grupo de Apoyo de Parejas—Español—Lunes 7:30 PM—Zoom
Mujeres de Gracia—Lunes—7:30 PM—Zoom
Prayer Group—English—Tuesday—7:30 PM—Zoom
Mujeres de Emaús—Español—7:30 PM—Zoom
Lanzando La Red—Miércoles—8:00 PM—Facebook
Cub Scouts/Boy Scouts—Tuesday—7:30 PM—Zoom

PRAYERS FOR RECOVERY (as of 7/11/2021)

Ruby Baladati	Isabel López	Lidia Rodríguez
Miguel Cedeño	Eduardo Méndez	Luz Rogers
Erick Diaz	Leonor Méndez	Fernando Suárez
Mayte García	Orlando Milán	Noemí Suárez
Reyes García	Juan Rafael Mir	Reinaldo Suárez
Edmundo Gómez	Milton Perea	David Valdes
Cemilda Jamet		

Attention! This list is updated several times a year.

Prayers for your speedy recovery.

¡Atención! Esta lista se actualiza varias veces en el año.

Nuestras oraciones por su pronta recuperación.



Attention Parishioners:

The Archdiocese of Miami has reported many people are receiving text messages or emails from scammers impersonating clergy, asking for gift cards. If you, your friends and family receive text messages or emails like this, please **DO NOT** respond or buy the requested gift cards. Clergy would ask for gift cards. Please report the scam to *Florida's Consumer Protection Division* at www.myfloridalegal.com and file a complaint form or call the Fraud Hotline at **1-866-966-7226**.

Estimados Feligreses:

La arquidiócesis de Miami ha reportado que muchas personas han recibido mensajes de texto o correos electrónicos de personas haciéndose pasar como personas del clero y pidiendo tarjetas de regalo. Si usted, sus familiares o amistades reciben este tipo de mensajes o correos electrónicos, por favor **NO** responda o compre dichas tarjetas de regalo. El clero no pediría tarjetas de regalo. Por favor reporte este fraude a la *División de Protección al Consumidor de la Florida* en la página www.myfloridalegal.com y llene el formulario de queja o llame a la línea de Fraude al **1-866-966-7226**.



ROSARIO

Únase a nosotros al
rezo del rosario
de lunes a viernes
8:00 AM
María le espera

© J. S. Paluch Co., Inc.



Liturgy of the Week—Liturgia de la Semana 7/11/2021

Sunday Offering / Colecta Dominical

(July 4, 2021)

Mass/Misa	Attendance/ Asistencia	Collection/ Ofrenda
Saturday/ Sábado		
5:00 PM	59	\$0
7:00 PM	112	\$0
Sunday / Domingo		
8:30 AM	246	\$0
10:30 AM	137	\$0
12:30 PM	241	\$0
7:00 PM	105	\$0
Online Giving		
		\$0
Debt Reduction / Reducción de la Deuda		
		\$0
Total		
	900	\$0
<p>Thank you for your support / Gracias por su donación</p>		



Baptism: Arrangements must be made **THREE (3) MONTHS PRIOR** to the anticipated date of the baptism.

Bautizos: Los arreglos deben hacerse con **TRES (3) MESES DE ANTICIPACION** de la fecha del bautizo

Marriage: Arrangements must be made **SIX MONTHS PRIOR** to the anticipated date of the wedding.

Matrimonios: Los arreglos deben hacerse con **SEIS (6) MESES DE ANTICIPACION** de la fecha de la boda.

For more information, please call the Parish Office

TODAY'S READINGS

First Reading — Amos said, “The LORD took me from following the flock, and said to me, Go, prophesy to my people” (Amos 7:12-15).

Psalms — Lord, let us see your kindness, and grant us your salvation (Psalm 85).

Second Reading — The God and Father of our Lord Jesus Christ has blessed us in Christ with every spiritual blessing (Ephesians 1:3-14 [3-10]).

Gospel — Jesus summoned the Twelve and began to send them out two by two (Mark 6:7-13).

The English translation of the Psalm Responses from the *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

READINGS OF THE WEEK

Monday: Ex 1:8-14, 22; Ps 124:1b-8; Mt 10:34 — 11:1

Tuesday: Ex 2:1-15a; Ps 69:3, 14, 30-31, 33-34;
Mt 11:20-24

Wednesday: Ex 3:1-6, 9-12; Ps 103:1b-4, 6-7; Mt 11:25-27

Thursday: Ex 3:13-20; Ps 105:1, 5, 8-9, 24-27; Mt 11:28-30

Friday: Ex 11:10 — 12:14; Ps 116:12-13, 15,
16bc, 17-18; Mt 12:1-8

Saturday: Ex 12:37-42; Ps 136:1, 23-24, 10-15;
Mt 12:14-21

Sunday: Jer 23:1-6; Ps 23:1-6; Eph 2:13-18; Mk 6:30-34



© J. S. Paluch Co., Inc.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Amós es enviado por Dios a profetizar al pueblo de Israel (Amós 7:12-15).

Salmo — Muéstranos, Señor, tu misericordia (Salmo 85 [84]).

Segunda lectura — El Dios y Padre de Cristo Jesús nuestro Señor nos ha elegido (Efesios 1:3-14 [3-10]).

Evangelio — Jesús envía a los doce apóstoles de dos en dos (Marcos 6:7-13).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Ex 1:8-14, 22; Sal 124 (123):1b-8;
Mt 10:34 — 11:1

Martes: Ex 2:1-15a; Sal 69 (68):3, 14, 30-31, 33-34;
Mt 11:20-24

Miércoles: Ex 3:1-6, 9-12; Sal 103 (102):1b-4, 6-7;
Mt 11:25-27

Jueves: Ex 3:13-20; Sal 105 (104):1, 5, 8-9, 24-27;
Mt 11:28-30

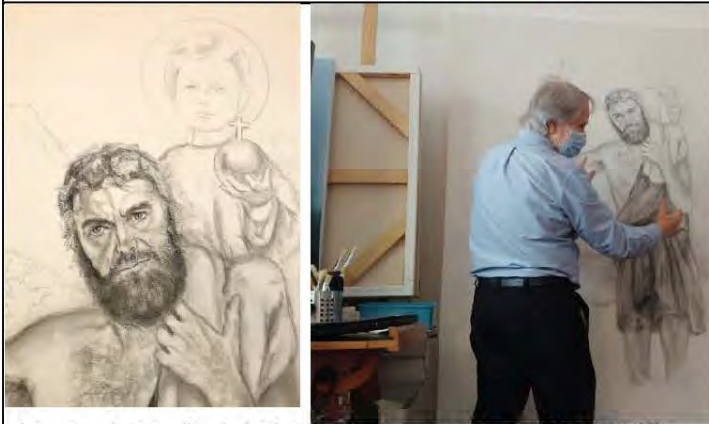
Viernes: Ex 11:10 — 12:14; Sal 116 (115):12-13, 15,
16bc, 17-18; Mt 12:1-8

Sábado: Ex 12:37-42; Sal 136 (135):1, 23-24, 10-15;
Mt 12:14-21

Domingo: Jer 23:1-6; Sal 23(22):1-6; Ef 2:13-18; Mc 6:30-34



Fr. Juan's Flinstone



Mr. Jesús María del Rincón is the experienced portrait painter of our Saint Christopher, Bearer of Christ in troubled waters. As we bear Christ in our daily life among difficulties, we are witnesses before those who need the Lord in their turbulent issues.

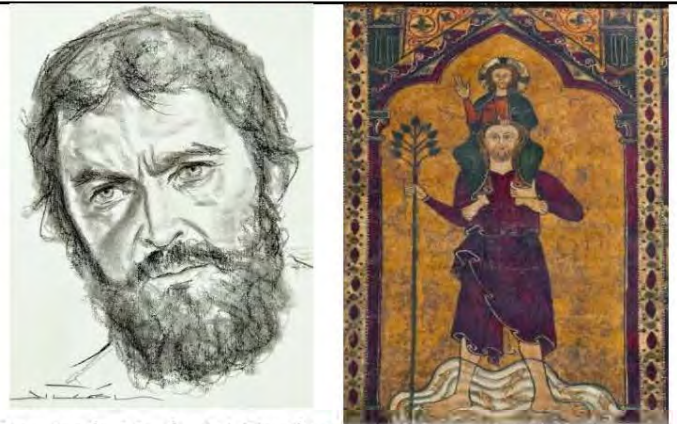
Blessed Saint Christopher, glorious martyr and holy benefactor, distinguished protector of all those who set out on the road; guardian, mediator and benefactor of all those who want to reach a good destination in this life with Christ. You who traveled the world in search of the truth and to appease your licentious conscience. You did not find any master and lord who would fulfill your desires until, in the figure of a tender Child, you found Jesus, and taking him in your arms you helped Him to cross the troubled river. He then rewarded your good deeds and granted you the forgiveness of your many sins, and he was your only Lord forever. Assist us patiently interceding for us before Christ the Redeemer of the world, so that we can enjoy safety in the ways of life. Be an advocate, defender and protector in our ways. Ask for us health, work, love and well-being so that we glorify God.

Saint Christopher, Bearer of the King of the World, we come to you with hope in your intercession, so that Christ frees us through you from mortal sins, dangerous enemies, from diseases, contagions, pain and calamities, save us from accidents, mishaps, catastrophes and misfortunes. May unscrupulous and harmful people stay away from us; cleanse, purify and open our paths so that we may find prosperity and tranquility, so that on every occasion the peace of the Child Jesus never lack in our home and family with the valuable help of the Holy Spirit when we find ourselves lacking in hope, strength and energy to continue; especially favor us today in this request (express the request).

Saint Christopher, martyr of Christ, present this supplication to the Lord of heaven and earth so that one day we may achieve the beatitude promised by Christ the Son of God. Amen.

Pray (recite) Apostolic Creed, Our Father and Gloria.

Pedernal del P. Juan



Don Jesús María del Rincón es el pintor retratista experimentado de nuestro San Cristóbal, Portador de Cristo en aguas turbulentas. Así como nosotros llevamos a Cristo en medio de las dificultades, somos testigos ante quienes necesitan al Señor en sus asuntos turbulentos.

Bienaventurado san Cristóbal, mártir glorioso y santo benefactor, protector insigne de todos los que emprenden camino; guardián, mediador y benefactor de todos los que quieren llegar a buen destino en esta vida con Cristo. Tú que recorriste el mundo en busca de la verdad y aplacar tu conciencia licenciosa, y no encontraste ningún amo y señor que colmase tus deseos hasta que, en figura de un tierno Niño, hallaste a Jesús, y tomándole entre tus brazos le ayudaste a cruzar el río turbulento. Él entonces premió tus buenas acciones y te otorgó el perdón de tus múltiples pecados, y ya para siempre fue tu único Señor. Asístenos paciente intercediendo por nosotros ante Cristo Redentor del mundo, para que podamos gozar de seguridad en los caminos de la vida. Sé abogado, defensor y protector en nuestros caminos. Pide para nosotros salud, trabajo, amor y bienestar para que glorifiquemos a Dios.

San Cristóbal, Portador del Rey del Mundo, acudimos a ti con esperanza en tu intercesión, para que Cristo nos libere por ti de pecados mortales, enemigos peligrosos, de enfermedades, contagios, dolores y calamidades, sálvanos de accidentes, percances, catástrofes e infortunios. Aléjense de nosotros personas sin escrúpulos y dañinas; limpia, purifica y abre nuestros caminos para que hallemos prosperidad y tranquilidad, para que en toda ocasión la paz del Niño Jesús no falte en nuestras familias con el valioso auxilio del Espíritu Santo cuando nos veamos faltos de esperanza, fuerza y energía para continuar; en especial favorécenos hoy en esta petición (expresar la petición).

San Cristóbal mártir de Cristo, presenta esta súplica al Señor del cielo y tierra para que un día alcancemos la bienaventuranza prometida por Cristo el Hijo de Dios. Amén.

Rece (recite) Credo Apostólico, Padrenuestro y Gloria.

LA PARROQUIA MOTHER OF OUR REDEEMER
TE INVITA A UNA SANTA MISA PRECEDIDA
POR EL PADRE OMAR AYUBI



¡Oh Virgen Santísima Inmaculada, belleza y esplendor del Carmen! Vos, que miráis con ojos de particular bondad al que viste vuestro bendito Escapulario, miradme benignamente y cubridme con el manto de vuestra maternal protección. Fortaleced mi flaqueza con vuestro poder, iluminad las tinieblas de mi entendimiento con vuestra sabiduría, aumentad en mí la fe, la esperanza y la caridad. Adornad mi alma con tales gracias y virtudes que sea siempre amada de vuestro divino Hijo y de Vos. Asistidme en vida, consoladme cuando muera con vuestra amabilísima presencia, y presentadme a la augustísima Trinidad como hijo y siervo devoto vuestro, para alabaros eternamente y bendeciros en el Paraíso. Amén

Viernes, 16 de julio, 2021
8:00 PM
8445 NW 186 Street
Hialeah, FL 33015



¿Su matrimonio va por el camino correcto o está un poco fuera de ruta? La vida puede ser difícil, y también lo pueden ser los desafíos que enfrentas en el matrimonio. ¿La distancia entre ustedes parece amplia? ¿Ya estás separado? ¿Buscas una mejorar tu relación?

Retrouvaille puede ayudar y ofrece la esperanza de una mejor relación. Retrouvaille es un ministerio de parejas voluntarias que puede ayudarlo a aprender las herramientas de comunicación saludable, construir intimidad y sanar, tal como lo han hecho en sus propios matrimonios.

Retrouvaille es de origen cristiano y católico, pero da la bienvenida a todas las religiones, así como a los maridos y mujeres no religiosos. Podemos ayudar a que su relación vuelva al buen camino. Póngase en contacto con nosotros.

PARA MÁS
INFORMACIÓN
CONTACTE AL EQUIPO
DE REGISTRACIÓN:
miami@retrouvaille.org /
305-915-4607
helpourmarriage.org

St. Michael the Archangel Prayer

St. Michael the Archangel, defend us in battle.



Be our defense against the wickedness and snares of the Devil.

May God rebuke him, we humbly pray, and do thou, O Prince of the heavenly hosts, by the power of God, thrust into hell Satan, and all the evil spirits, who prowl about the world seeking the ruin of souls.

Amen.

Oración a San Miguel Arcángel

San Miguel Arcángel, defiéndenos en la lucha.

Sé nuestro amparo contra la perversidad y acechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre él su poder, es nuestra humilde súplica. Y tú, oh Príncipe de la Milicia Celestial, con el poder que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás, y a los demás espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas.



Amén

Oración a San Miguel Arcángel creada por el Papa León XIII



**ONLINE
GIVING**
By WeShare

Make your donations here!

<https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>

- Create a new account
- Set your type and frequency of your donation
- Call us if you need assistance to create account



Haga sus donaciones aquí:

<https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>

- Abra una cuenta nueva
- Escoja frecuencia y tipo de donación
- Llámenos si necesita ayuda

TOGETHER WE ARE *the* CHURCH

THANK YOU!

2021 ABCD PARISH GOAL: \$79,531

RECEIVED: \$58,897

**BALANCE TO
REACH GOAL: -\$20,634**

Did you know that...

You can set up your online giving account to make your donation while you are on summer vacation?
Scan the QR code below.

¿Sabía usted que...?

Usted puede crear una cuenta para hacer su donación durante sus vacaciones de verano?
Haga su donación con el código QR.



Mass Intentions



- Must be placed ***in person*** in the parish office (during office hours) at least **three (3) weeks** in advance. Our team will be ready to assist you.
- The space for the Mass intentions is ***limited***. If your desired date is not available, consider alternate dates. You can also place your intentions up to a year in advance (calendar year).
- When you place your intentions in advance, we will publish in the bulletin.
- Donations are \$10 per community Mass intention
- **DO NOT** give **any** intentions to the priest, nor ushers, nor volunteers. We **must** maintain proper record for audit purposes.

Intenciones de la Misa

- Deben separarse ***en persona*** en la oficina parroquial (durante el horario de oficina) al menos **tres (3) semanas** de anticipación. Nuestro equipo estará listo para ayudarle.
- El espacio para las intenciones de la misa es ***limitado***. Si su fecha deseada no está disponible, considere fechas alternativas. También puede colocar sus intenciones con hasta un año de anticipación (año calendario).
- Cuando coloque sus intenciones con anticipación, las publicaremos en el boletín.
- Las donaciones son \$ 10 por intención de misa comunitaria
- **NO** entregue intenciones al sacerdote, ni a los ujieres, ni a los voluntarios. Debemos mantener un registro adecuado para fines de auditoría.



© L.S. Priddy Co., Inc.



2021-2022 RELIGIOUS EDUCATION online registration for new students is now open!

*RCIA for kids program (7 years and older) must present copy of Birth Certificate.
Communion program (1st grade and up) must present copy of Baptism certificate.
Confirmation program (6 grade and up) must present copies of Baptism and First Communion certificates

WE WELCOME CHILDREN WITH SPECIAL NEEDS



CLASSES WILL BE FACE TO FACE
IN A PHYSICAL CLASSROOM
ON SCHOOL GROUNDS



Tuesday sessions 6:00 pm to 7:30 pm: Kindergarten, Pre Communion, Pre-Confirmation and RCIA for kids in first year.

Wednesday sessions 6:00 pm to 7:30 pm: First Communion, * Post Communion, Confirmation & RCIA for kids in second year.

Classes begin Tuesday, September 14th and Wednesday, September 15th, 2021

Registration Fees:

First Year:		Second Year:	
1st Child	\$200.00	1st Child	\$250.00
2 Children	\$230.00	2 Children	\$330.00
Family of 3 and more	\$260.00	Family of 3 and more	\$410.00
K, or Post Communion	\$ 50.00	K, or Post Communion	\$ 50.00

Family rate applies to siblings only. It does not apply to other children who are related. **Tuition contribution must be paid in full at time of registration.**

*RCIA for kids - Is a program for children 7 years and older in need of baptism.

*Post Communion - Is a program for children that have done First Communion, however they are not yet in 6th grade to start Pre-Confirmation, and like to continue receiving religious education classes.

For registration please visit www.redumor.org under registration

Or send email to lmartorella@motherofouredeemer.org

Or call (786) 480-9858

Last year students in Kinder, Pre-Communion, Pre-Confirmation and RCIA 1st year, will be automatically registered for 2021-2022 year.



CCD Corner

2021-2022

EDUCACION RELIGIOSA

Registración en línea para
estudiantes nuevos, está abierta

***RICA para niños (7 años y más)** debe presentar copia del Certificado de Nacimiento.
Comunión (1er grado en adelante) debe presentar copia del Certificado de Bautismo.
Confirmación (6to grado en adelante) debe presentar copia de los certificados de Bautismo y Comunión.



NIÑOS CON DISCAPACIDADES SON BIEVENIDOS

**LAS CLASES SERAN EN PERSONA
EN AULAS FISICAS
DENTRO DE LA ESCUELA**



Martes 6:00 pm a 7:30 pm: Kindergarten, Pre Comunión, Pre-Confirmación y RICA para niños en su primer año.

Miércoles 6:00 pm a 7:30 pm: Primera Comunión, * Después de Comunión, Confirmación y RICA para niños en su segundo año.

Las clases inician el martes 14 y miércoles 15 de septiembre, 2021

Tarifas de Registración:

Primer Año:		Segundo Año:	
1er Niño(a)	\$200.00	1er Niño(a)	\$250.00
2 Niños	\$230.00	2 Niños	\$330.00
Familia de 3 o más	\$260.00	Familia de 3 o más	\$410.00
Kinder o después de Comunión	\$ 50.00	Kinder o después de Comunión	\$ 50.00

La tarifa familiar solamente aplica a hermanos. No aplica a otros niños aunque sean familia. **El costo debe pagarse por completo al momento de registración.**

***RICA para niños** - Un programa para los niños de 7 años o más que necesitan Bautizo.

***Después de Comunión** - Un programa para niños que ya recibieron la comunión, pero aún no están el 6to grado para iniciar Pre-Confirmación, y desean continuar recibiendo clases de educación religiosa.

Para registración visite www.redumor.org bajo "registration"

O envíe un correo electrónico a lmartorella@motherofouredeemer.org

O llame al (786) 480-9858

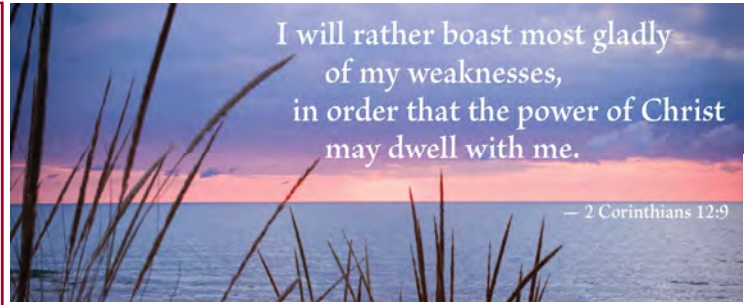
Los estudiantes del año pasado: Kinder, Pre-Comunión, Pre-Confirmación y RICA primer año, serán automáticamente registrados para el año 2021-2022.



Archdiocese of Miami Development Corporation

Just as we plan to ensure financial health for our families, we should plan for the health of our faith families. Your planned gift to our endowment will provide financial support forever. Pass it on! Contact us to learn more. (305) 762-1112.

Así como planeamos asegurar la salud financiera de nuestras familias, debemos planificar la salud de nuestras familias religiosas. Su donación planificada para nuestra donación proporcionará apoyo financiero para siempre. ¡Pásalo! Contáctenos para obtener más información. (305) 762-1112.



I will rather boast most gladly of my weaknesses, in order that the power of Christ may dwell with me.

— 2 Corinthians 12:9

FOLLOW US: SIGANOS:



@MOORCHURCHMIAMI



@MOORCHMIAMI



MOTHEROFFOURREDEEMER
CATHOLICCHURCH



Is the COVID-19 Vaccine available for adolescents?

Yes. Children **12 and older** can get the Pfizer COVID-19 vaccine now.



My child is healthy. Why vaccinate now?

People who are fully vaccinated and exposed to someone with COVID-19 do not have to quarantine if they *do not have symptoms*. This means:

- **NO** need to miss school
- **NO** need to miss sports/group activities

**SCHEDULE YOUR
VACCINES NOW!**

Vaccines are available at your local CVS and Walgreens at no cost to you. Check online for availability.

To schedule a virtual tour and to apply online visit:
MOORSCH.ORG



MOTHER OF OUR REDEEMER
CATHOLIC SCHOOL

JOIN US!



2021-2022 School Year

Step Up For Students Scholarship Accepted



Get up to \$7,000 for your child
to attend K-12 private school.

Apply by June 1

→ **SUFS.org**

See if your
family qualifies.



2021-2022 Income Guidelines

Household Size	Annual Household Gross Income Cap
1	\$48,300
2	\$65,325
3	\$82,350
4	\$99,375
5	\$116,400
6	\$133,425

ADDITIONAL INCOME GUIDELINES AVAILABLE AT SUFS.ORG



Obtenga hasta \$7,000 para que su
hijo asista una escuela privada K-12.

Aplique antes del 1 de junio.

→ **SUFS.org**

Vea si tu familia
califica.



Tabla de Ingresos

Cantidad de Miembros en el Hogar	Límite Máximo de Ingreso Bruto Anual
1	\$48,300
2	\$65,325
3	\$82,350
4	\$99,375
5	\$116,400
6	\$133,425

REQUERIMIENTOS DE INGRESOS ADICIONALES DISPONIBLES EN SUFS.ORG/ES/

Protecting **Seniors**
Nationwide

Medical Alert System



\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL NOW! **800.809.3352**

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!

Por Favor Apoye

A los patrocinadores que están en este boletín.
Gracias a estos patrocinadores este boletín puede hacerse.
Dueños de negocios interesados en anunciarse por favor llamen a
J.S. Paluch al 1-800-432-3240



TAX REFUND TIME Call for a **FREE CONSULTATION** **file**
GLOBAL Taxes Since 2010
MIAMI GARDENS HIALEAH MIAMI CORAL SPRINGS
 305-521-8730 • 305-521-8736 • globaltaxes3k@gmail.com
 18191 NW 68th Ave, Suite#218, Miami Gardens, FL 33015
 305-760-9540 • 305-760-9360 • globaltaxes2k@gmail.com
 632 East 4th Ave, Hialeah, FL 33010
 305-760-9299 • 305-760-9481 • globaltaxes1k@gmail.com
 4800 W. Flagler St, Suite 209, Miami, FL 33134
 561-639-8781 • 561-639-8742 • globaltaxes4k@gmail.com
 11471 W. Sample Road Suite #18, Coral Springs, FL 33065
Maximum Tax Refunds **Hablamos Español** **We Specialize in:**
By Appointment / Walk-ins WELCOME Self Employed Tax Returns
 Business Tax Returns
 Personal Tax Returns

HANDYMAN
 CARPINTERIA, PINTURA, LOSA Y ETC.
 CESAR ARANA
 786-234-7574 305-300-3952
 (Español) (English)
 Consider Remembering Your Parish in Your Will.
 For further information, please call the Parish Office.

INCOME TAX SVCS \$\$\$
 Su Dinero Rapido
 Electronic Filing
QUISQUEYA SVCS. \$\$\$
 4554 N.W. 183 St.
 Miami, FL 33055
305-623-0335
 Haga Su Declaración De Impuesto y Obtenga El Maximo
 31 Años De Servicio

SMILE DENTAL GROUP
 EXAMS • X-RAYS
 CLEANING • FILLINGS
 ROOT CANAL TREATMENTS
 PARTIALS AND DENTURES
 COSMETIC DENTISTRY
 BRACES • TEETH WHITENING
 IMPLANTS AND IMPLANT CROWNS
305.556.8800
 contact@smiledentalgroup.org
 www.smiledentalgroup.org
 7618 NW 186 St. Hialeah, FL 33015

catholicmatch
 Florida
 CatholicMatch.com/myFL

State Farm Auto Home Life
 Guy Brickman, CLU, ChFC, CASL
 305.822.6921 / GuyBrickman.com

AVANTI WAY
 REAL ESTATE DONE RIGHT
Julio Cesar Morales
 Realtor you can trust
 Selling • Buying • Leasing
305-793-3904
 scorercj@gmail.com
 juliocmoralessrealtor.com

BANCARROTA BANKRUPTCY
 BR Bigge & Rodriguez, PA Personal and Commercial
RAYSA I. RODRIGUEZ
 Attorney, Parishioner
 Debt Relief Agency
 786-897-6518 • 954-400-7322
 raysa@biggerodriguez.com
 www.biggerodriguez.com

Alonso & Son
 General Contractor
 • Cabinets • Bath
 • Kitchen • Closets
305-216-3683
 alonsoandson@gmail.com
 472 SE 10th Ct., Hialeah, FL 33010

ROOF PROBLEMS!
 L. Cortes Construction Services LLC
NEW & RE ROOF
 TILE SHINGLES
 FLAT - METAL
 SINGLE PLY - REPAIR
 References Available on Request
24 HRS FREE ESTIMATES
24 HR. LEAK REPAIR
 Email: lcroofing@yahoo.com
 Fax# 305-200-1352
 Credit Cards Welcome
 Licensed & Insured CGC1521716 CCC1330296
100% Finance with Ygrene Program
 Commercial & Residential
 "20 Years Experience"
 All our work is Quality"
 STATE CERTIFIED ROOF & GENERAL CONTRACTOR
 Visit Us At: www.LCortesRoofingConstruction.com
305-454-3894
 Cell# 305-812-3425

ONE PARISH
 Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!
 Download Our Free App or Visit
 www.MY.ONEPARISH.com

AVANTI WAY
 REAL ESTATE DONE RIGHT
Ramón Rodríguez
 Contáctame si deseas
 adquirir, comprar o vender
 una propiedad en Florida.
(305) 497-5435
 @realtor.ramonrodriguez

MIAMI LAKES EYE CARE CENTER
 ADALBERTO B. ACUNA, OD
 JOSEPH TRENTACOSTE, MD
 WILLIAM ZAMBRANO, MD
 WILLIAM ZAMBRANO, JR, OD
 15600 NW 67 Ave., Suite 210
(305) 825-2020
 www.eyedoctorsite.com

Registro **GRATIS** cuando se presenta este anuncio
Angels Reach ACADEMY Discovery Camp 2021
 ¡ESTAMOS DE VUELTA Y LISTOS PARA QUE SU HIJO DESCUBRA LA DIVERSIÓN DEL VERANO!
14 DE JUNIO-13 DE AGOSTO
 DISCOVERY CAMP 8:30am-2:30pm • DISCOVERY PLUS 2:30pm-5:00pm
¡ARTE, MÚSICA, DANZA, DEPORTES, APOYO ACADÉMICO Y MÁS!
 ¡Contáctenos hoy para nuestra promoción de verano!
305.828.5276
 joanne.mcombs@angelsreach.org
 www.AngelsReachAcademy.org

Realtor®
RAMON RODRIGUEZ
 SCAN ME